



HAAS+SOHN

Núm. de art. 0499132409102
V11 F09

Estufas de leña con intercambiador de calor EN13240
Instrucciones para la instalación y el manejo

Placa de identificación:

Nuestra gama de productos:

Estufas de aceite

Estufas de leña

Estufas de pellets

**Estufas de cerámica y estufas de combustión continua para
madera y carbón**

**Cocinas de combustión continua y auxiliares para madera, carbón y
aceite**

Casetes de leña

Accesorios para estufas y chimeneas

Accesorios para suministro central de aceite

Humidificadores de aire

HAAS+SOHN
OFENTECHNIK GMBH
Urstein Nord 67
5412 Puch (Austria)
Tel.: 0043 (0) 662 44955-0
Fax: 0043 (0) 662 44955 210
E-mail: office@haassohn.com
<http://www.haassohn.com>

Distribuidor en Alemania
HAAS+SOHN Ofentechnik GmbH
Herborner Straße 7-9
35764 Sinn (Alemania)
Teléfono: 0049 (0) 2772 5010-0
Telefax: 0049 (0) 2772 5010-99
E-mail: info@haassohn.com

Índice

1. Descripción	2
2. Indicaciones generales, instrucciones de seguridad	2
3. Datos para calcular las dimensiones de la chimenea conforme a DIN 4705, parte 2	3
4. Instalación y conexión de la estufa de leña	3
4.1. <u>Distancias de seguridad (distancias mínimas):</u>	3
4.2. Conexión a la chimenea	4
4.3. Conexión al sistema de calefacción	4
5. Manejo de la estufa de leña	4
5.1. Combustibles adecuados	4
5.2. Ajuste de las trampillas de aire para la combustión	4
5.3. Primera puesta en funcionamiento de su estufa de leña	5
5.4. Encender y calentar	5
5.5. Añadir combustible	5
5.6. Modo de funcionamiento en el periodo de transición	5
5.7. Vaciar la ceniza	5
5.8. Limitación de emisiones	5
5.9. Limpieza y mantenimiento	6
5.10. Fallos, causas	6
6. Garantía	6
6.1. Información general	6
6.2. Directivas de la garantía	6
6.3. Reclamaciones	7
7. Instrucciones para el pedido de piezas de recambio	7

¡Enhorabuena! Es usted el propietario de una estufa de leña HAAS + SOHN, un producto de calidad. Lea detenidamente estas instrucciones para el manejo. En ellas encontrará información sobre el funcionamiento y el manejo de la estufa, lo que le ayudará a sacar el máximo partido de este aparato y prolongará su vida útil. Además, con un correcto calentamiento podrá ahorrar combustible y proteger el medio ambiente. La ficha técnica adjunta forma parte de estas instrucciones para el manejo.

Únicamente le podemos ofrecer una garantía sobre nuestros productos si respeta las directrices que se incluyen en estas instrucciones para la instalación y el manejo. Guarde bien estas instrucciones con la ficha técnica. Así podrá volver a familiarizarse con el correcto manejo de su estufa al inicio de cada periodo de calefacción.

1. Descripción

Las calderas de leña se pueden integrar en el sistema de producción de agua caliente cerrado existente en el edificio y son aptas para calentar espacios dedicados a la vivienda y al trabajo.

El cuerpo de la estufa consiste en una estructura de acero soldada. En la parte inferior hay un compartimento para

guardar leña, encima se encuentra el cajón para la ceniza y sobre él la cámara de combustión. Por encima queda un intercambiador de calor. Entre éste último y la pared trasera interior de la estufa se han dispuesto los tiros de gas de combustión por encima de la cámara de combustión.

Fundamentalmente mediante convección se logra calentar el aire de la habitación y crear un ambiente térmico acogedor. De este modo podrá calentar rápidamente incluso habitaciones que hayan permanecido frías durante un periodo de tiempo prolongado. El aire de la habitación entra en la estufa por el compartimento de almacenamiento de leña, se calienta al ascender por el canal de convección que discurre entre el cuerpo interior y la pared exterior y vuelve a salir a través de los orificios ubicados en la parte superior de la estufa. La proporción de calor radiante viene dada por la radiación de calor en la zona del cristal de la puerta, por las superficies de metal de la estufa y, de haberlas, por las superficies cerámicas en las paredes laterales.

2. Indicaciones generales, instrucciones de seguridad

Se han de respetar las normas nacionales y europeas, las ordenanzas locales y la legislación relativa a la construcción, así como las normas en materia de prevención de incendios. En lo que respecta a la instalación de su estufa, se deben respetar la normativa contra incendios vigente o las normas de construcción aplicables al emplazamiento previsto de la estufa, aspectos que debería tratar con el inspector de calefacción responsable en su zona. Éste también comprobará que la conexión del aparato a la chimenea se ha realizado correctamente.

Antes de llevar a cabo la instalación, cerciórese de que la base de apoyo de la estufa de leña soporta su peso. Si la capacidad de carga no fuera suficiente se deberán adoptar las medidas apropiadas para garantizar las condiciones requeridas (p. ej., el uso de una losa para la distribución del peso).

¡ La habitación en la que se realiza la instalación debe estar protegida contra heladas y disponer de una buena ventilación!

Su estufa se ha sometido a todos los controles requeridos por ley. Se han respetado los parámetros técnicos prescritos en materia de eficiencia energética y emisiones de gas de combustión.

La estufa de leña de tipo 1 descrita en este manual ha sido comprobada conforme a la norma EN13240 (relativa a las estufas para combustibles sólidos). Las estufas de leña de tipo 1 (véase la placa de identificación del equipo) se pueden conectar a una chimenea común a otros usos siempre y cuando las dimensiones de la chimenea así lo permitan conforme a DIN 4705, parte 2.

La estufa de leña es un hogar para combustión intermitente. La clasificación como tipo 1 viene definida por la puerta de cierre automática de la cámara de combustión. En estas estufas, los muelles de cierre de la puerta de la cámara de combustión no deben retirarse si un dispositivo de este tipo se conecta a una chimenea común a otros usos. La puerta de la cámara de combustión únicamente debe abrirse para añadir combustible y para retirar la ceniza. En cualquier otra situación debe mantenerse cerrada, incluso si la estufa no está en funcionamiento, a fin de evitar riesgos asociados a interacciones con otros dispositivos conectados al mismo tiro.

El emplazamiento de la estufa debe tener garantizado un suministro adecuado de aire fresco. Las ventanas y puertas de la habitación no deben cerrar herméticamente a fin de garantizar la entrada del aire necesario para la combustión. Si hay en funcionamiento algún sistema de extracción de aire (extractores de baño, campanas de extracción de cocinas, etc.) en su piso o en unidades de vivienda que pudieran estar conectadas al mismo sistema, será obligatorio garantizar que a la estufa llega sin impedimento alguno la cantidad mínima necesaria de aire.

¡Atención! La estufa de leña no se debe poner en funcionamiento conjuntamente con sistemas de ventilación controlados de la vivienda.

El funcionamiento de las estufas no supone un peligro si los sistemas de ventilación hacen circular el aire dentro de una misma habitación, o bien si incorporan dispositivos de seguridad fiables que de forma automática eviten el vacío en la habitación. Consulte por favor al inspector de calefacción responsable en su zona cuál es la cantidad suficiente de aire que se debe suministrar para la combustión.

Durante la combustión se libera energía térmica que puede provocar un fuerte calentamiento de las superficies de la estufa (puertas, empuñaduras de las puertas y de los controles, cristales, paredes laterales, pared frontal, conductos de humo). Se debe evitar tocar estas piezas sin unos guantes que protejan contra el calor. Junto con la estufa de leña se suministran unos guantes protectores.

No utilice ropa demasiado holgada o fácilmente inflamable para manipular su estufa de leña.

Advierta a sus hijos de los riesgos y manténgalos alejados del hogar mientras la estufa esté en funcionamiento.

Si se utiliza combustible incorrecto o húmedo, las incrustaciones que se forman en la chimenea pueden provocar un incendio en el interior de la chimenea. Cierre inmediatamente todos los orificios de aire de la estufa y llame a los bomberos. Una vez extinguido el fuego de la chimenea será necesario que un especialista compruebe si ésta presenta grietas o problemas de estanqueidad.

¡Atención! La caldera jamás se debe poner en funcionamiento sin agua y sin que se hayan instalado las tuberías de abastecimiento y desagüe con su correspondiente válvula de descarga térmica y dispositivos de seguridad.

De lo contrario existe riesgo de explosión y podrían producirse daños irreparables.

3. Datos para calcular las dimensiones de la chimenea conforme a DIN 4705, parte 2

Los datos para calcular las dimensiones de la chimenea conforme a DIN 4705, parte 2 se encuentran en la ficha técnica adjunta.

4. Instalación y conexión de la estufa de leña

El embalaje de su nueva estufa de leña ha sido diseñado para protegerla de manera óptima contra cualquier daño. Sin embargo, durante el transporte se pueden haber producido daños en la estufa o en los accesorios. Le pedimos por ello que compruebe la estufa después de desembalarla por si presentara algún daño o faltara alguna pieza. En caso de

apreciar alguna deficiencia, comuníquese de inmediato a su proveedor.

Observación: Los deflectores del tiro que estén sueltos o se hayan salido de sus anclajes no son defectos (véase el capítulo 5.3. “Primera puesta en funcionamiento de la estufa de leña”).

El embalaje de su estufa es en su mayor parte respetuoso con el medio ambiente. La madera del embalaje no tiene la superficie tratada, de modo que se puede trocear y quemar. El cartón y las láminas de plástico se pueden llevar sin ningún problema a su centro de reciclaje local.

4.1. Distancias de seguridad (distancias mínimas):

Durante la instalación de la estufa se deben observar obligatoriamente las disposiciones oficiales relativas a la protección contra incendios. Pregunte al inspector de calefacción responsable en su zona sobre este asunto.

En cuanto a la distancia mínima a la que se debe instalar la estufa respecto a materiales inflamables o sensibles al calor (p. ej. muebles, alfombras, revestimientos de madera) o a paredes portantes, se debe respetar lo siguiente (véase la figura de abajo):

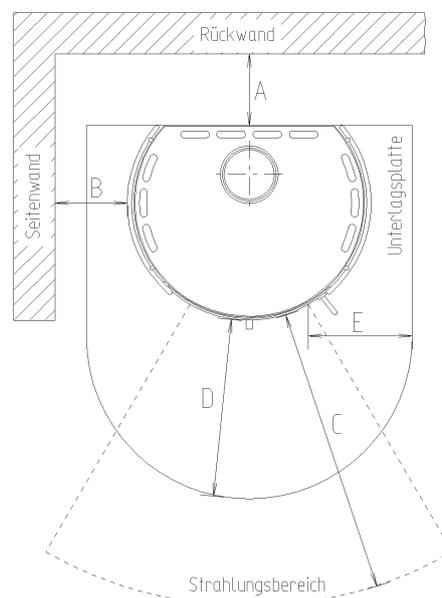
- A 20 cm hasta la pared trasera,
- B 20 cm hasta las paredes laterales, y
- C 80 cm en la zona de radiación.

En la zona de radiación (C) del cristal, los objetos inflamables o muebles deben encontrarse a una distancia de 80 cm. Esta distancia se puede reducir hasta los 40 cm si entre el hogar y los objetos inflamables se coloca una chapa de protección contra la radiación ventilada por ambos lados. Las distancias mínimas hasta los objetos inflamables y muebles se indican en la placa de identificación del aparato y es obligatorio respetarlas.

En el caso de suelos inflamables o sensibles al calor, la estufa deberá colocarse sobre una base no inflamable que proteja el suelo (p. ej. de chapa de acero, cristal).

Las dimensiones mínimas de dicha base son (véase la figura):

- D 50 cm
- E 30 cm (desde el borde interior de la abertura de la cámara de combustión).



Nuestra oferta de accesorios incluye diferentes bases para proteger el suelo (bases de apoyo o bases en forma de U). En caso necesario puede solicitarlas a su proveedor de estufas.

4.2. Conexión a la chimenea

Para realizar la conexión a la chimenea se debería utilizar un tubo de humo fabricado en chapa de acero de 2 mm de grosor.

El tubo de humo debe estar unido de manera firme y estanca tanto al manguito de gas de combustión como a la chimenea. La unión firme y estanca también se debe garantizar entre los elementos del tubo de humo. También es necesario asegurarse de que el tubo de humo no se introduce en la sección transversal libre de la chimenea. Para la inserción en la chimenea se recomienda el uso de un revestimiento de pared.

Si los tubos de gases de escape son muy largos, se deben evitar tramos horizontales y estrechamientos: se recomienda tender los tubos ascendiendo en dirección a la chimenea. Si el tiro de la chimenea es corto, recomendamos conectar la estufa con un tubo vertical de al menos 1 m de largo.

¡Atención! La estufa no se debe encender en ningún caso después de haber instalado el sistema de evacuación de gases de escape. Primero será necesario conectar la instalación de agua.

4.3. Conexión al sistema de calefacción

La conexión de la estufa al sistema de calefacción únicamente la debe llevar a cabo un instalador autorizado; sólo así se puede garantizar un funcionamiento técnicamente correcto. En caso de montaje defectuoso, la responsabilidad recae sobre la empresa instaladora, o sobre el usuario si el montaje lo ha realizado él mismo.

La estufa de leña únicamente se debe poner en funcionamiento con dispositivos de seguridad homologados. La estufa está equipada con un intercambiador de calor de seguridad. Dicho dispositivo sirve para proteger el depósito de agua de un sobrecalentamiento (p. ej. en caso de corte de corriente). A fin de garantizar un correcto funcionamiento del intercambiador de calor de seguridad, éste deberá equiparse con una válvula de descarga térmica homologada. Cuando se alcanza una temperatura de salida de 95 °C, esta válvula suministra agua fría para refrigerar el depósito de agua a través del intercambiador de calor de seguridad (la tubería de agua fría no se debe instalar con dispositivo de cierre), evitando así que la temperatura siga aumentando.

¡Atención! La válvula de descarga térmica se debe instalar obligatoriamente.

El intercambiador de calor de seguridad no se debe utilizar para calentar agua de servicio.

En todo caso la válvula de descarga térmica debe ser comprobada por un especialista una vez que la instalación haya terminado.

Adicionalmente, la caldera se debe equipar con una válvula de seguridad homologada conforme a DIN 4751, parte 2.

La válvula de seguridad controla la presión en la caldera, y la reduce cuando aumenta de manera excesiva.

Si el circuito de agua de la estufa se instala con dispositivos de cierre tanto en la alimentación como en el retorno, deberá equiparse adicionalmente con un depósito de expansión de presión delante de los dispositivos de cierre.

La alimentación y el desagüe de la válvula de descarga térmica no deben equiparse en ningún caso con dispositivo de cierre.

Al quemar combustibles sólidos en instalaciones cerradas también se debe tener en cuenta lo siguiente:

1. Debe haber suficiente presión de agua (al menos 2 bar) para el depósito de agua de servicio.
2. La instalación debe ser supervisada al menos una vez al año por una empresa especializada, incluido el funcionamiento de la válvula de descarga térmica.

A fin de evitar que la válvula de descarga térmica se abra continuamente cuando la disipación de calor es demasiado baja, se recomienda instalar en el sistema un depósito intermedio. Consulte para ello a su instalador de calefacción.

Las instalaciones eléctricas en el equipo únicamente las puede realizar un especialista. Se deberá respetar la legislación y las normas de la VDE (asociación alemana de electrotecnología) y de las empresas de suministro eléctrico.

Al realizar trabajos en piezas eléctricas (p. ej. bomba o sensores de los tubos) es obligatorio desenchufar el aparato de la red eléctrica.

5. Manejo de la estufa de leña

La estufa de leña únicamente debe ser manejada por adultos. Asegúrese de no dejar a ningún niño solo cerca de la estufa (tampoco debe dejar la estufa sin supervisión durante mucho tiempo). La estufa de leña únicamente se debe utilizar conforme a lo indicado en estas instrucciones.

Tenga en cuenta las instrucciones de seguridad que se incluyen en el capítulo 2.

5.1. Combustibles adecuados

La estufa es apta para combustibles que producen poco humo. Los combustibles autorizados se indican en la ficha técnica.

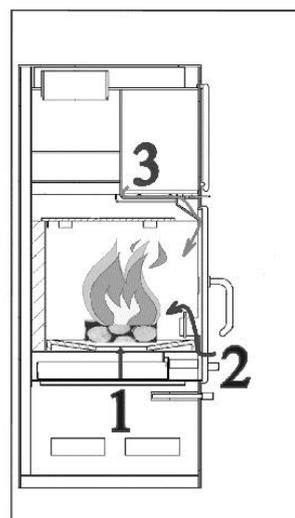
¡Atención! La madera no es un combustible de combustión lenta, por lo que no es posible un calentamiento continuo del hogar con madera durante la noche.

Atención:

No se debe quemar basura, como por ejemplo alfombras, restos de tableros de madera aglomerada, plásticos o madera impregnada.

5.2. Ajuste de las trampillas de aire para la combustión

El ajuste correcto de las trampillas de aire para la combustión de su estufa se indica en la ficha técnica adjunta. Respete por favor los ajustes recomendados; así podrá sacar el máximo partido de la energía calorífica del combustible, así como ahorrar combustible y proteger el medio ambiente.



Verbrennungsluft

1= Primärluft I durch den Rost

2= Primärluft II trifft horizontal auf das Brenngut

3= Sekundärluft/ Scheibenspülung vorgewärmte Luft von oben, ist die Hauptverbrennungsluft bei Holz

Figura:

Aire para la combustión

1= Aire primario I a través de la rejilla

2= Aire primario II que incide horizontalmente en el combustible

3= Aire secundario/limpieza del cristal con aire caliente procedente de arriba; es el aire principal para la combustión en el caso de la madera

5.3. Primera puesta en funcionamiento de su estufa de leña

Antes de poner la estufa en funcionamiento por primera vez, retire los adhesivos que pudiera llevar y saque todos los accesorios de la bandeja de ceniza o de la cámara de combustión; retire también los posibles materiales de seguridad utilizados para el transporte.

La primera vez que se encienda la estufa se debe añadir poco combustible para mantener la llama pequeña. Todos los materiales se han de ir adaptando lentamente al calor generado. Si el calentamiento se lleva a cabo con cuidado se evitan grietas en las piedras aislantes, daños en la pintura y deformaciones en los materiales. Cualquier olor que pudiera generarse a causa del secado de la pintura protectora desaparece al poco tiempo.

5.4. Encender y calentar

Coloque en primer lugar 2 ó 3 trozos de leña (aprox. 1,5 a 2,0 kg) en el suelo de la cámara de combustión o en la rejilla y sobre ellos papel no tratado, cartón o una pastilla de encendido. Coloque encima maleza, trozos pequeños de madera o briquetas. Todas las trampillas de regulación de aire se deben abrir al máximo. Una vez encendido el fuego se debe cerrar la puerta de la cámara de combustión. A continuación se tendrán que ajustar las trampillas de regulación de aire según los datos que aparecen en la ficha técnica adjunta.

Wie heizt man richtig?

■ Einheizen

- Kleine Holzscheite oben
- Anzündhilfen dazwischen
- Einige Holzscheite unten

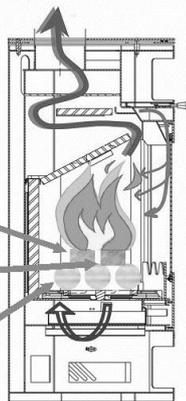


Figura:

¿Cómo calentar correctamente?

Encender

- Trozos de leña pequeños arriba
- Ayuda para el encendido en medio
- Algunos trozos de leña debajo

5.5. Añadir combustible

Para que el cristal se mantenga limpio son varios los factores influyentes, como utilizar el combustible apropiado, que el tiro de la chimenea sea suficiente o el modo en el que se

utiliza el equipo. En este sentido recomendamos cargar sólo una capa de combustible, utilizando trozos de leña con la mayor longitud posible (aprox. 33 cm), de modo que ocupen en la medida de lo posible todo el ancho de la cámara de combustión. Las briquetas se deberían distribuir en la cámara de combustión de tal modo que, en la medida de lo posible, ocupen toda la superficie de la misma (aprox. 5 a 10 mm de distancia entre las briquetas).

¡Atención! Cuando vaya a añadir más combustible debe hacerlo solamente sobre las brasas, cuando ya no haya llama.

Antes de abrir la puerta de la cámara de combustión debería cerrar completamente todas las trampillas (véase la ficha técnica), a fin de evitar la salida de gas de combustión a la habitación. Una vez añadido el combustible, vuelva a cerrar la puerta de la cámara de combustión. A continuación se deben abrir al máximo todas las trampillas de aire para reducir al mínimo el periodo de tiempo que el combustible necesita para prender. En cuanto el combustible arda vivamente se deberá restablecer lentamente la posición de regulación de las trampillas tal y como se indica en la ficha técnica adjunta (si está quemando leña cierre en primer lugar la trampilla de aire primario I, véase la ficha técnica).

5.6. Modo de funcionamiento en el periodo de transición

En el periodo de transición o con temperaturas exteriores elevadas, pueden surgir problemas con el tiro de la chimenea si la temperatura aumenta repentinamente, de modo que los gases de escape pueden no ser extraídos por completo. Por ello, durante el periodo de transición la estufa debería funcionar únicamente con la menor cantidad de combustible posible, pudiendo así en estos casos mejorar la combustión y la situación de tiro mediante la apertura de la trampilla de aire.

5.7. Vaciar la ceniza

Después de un periodo de funcionamiento prolongado, al menos una vez al día, acumule la ceniza en el cajón recogecenizas a través de la rejilla con ayuda de un atizador y vacíe el cajón. El mejor momento para hacer esta operación es por la mañana, que es cuando hay menos brasas y la estufa está más fría. Tenga en cuenta que el cajón recogecenizas deberá vaciarse cuando se haya llenado más o menos hasta la mitad, evitando así que el cono de ceniza crezca hasta alcanzar la rejilla. Si la rejilla queda cubierta por el cono de ceniza existe el riesgo de que la rejilla sufra daños por sobrecalentamiento, ya que el aire no puede llegar a ella para refrigerarla.

Atención:

Antes de proceder a vaciar la ceniza se debe comprobar que no haya restos de brasas en la misma. Incluso si la ceniza está fría, podría haber en ella restos de brasas y provocar un incendio en el contenedor de basura.

Las cenizas de madera se pueden utilizar como abono.

5.8. Limitación de emisiones

La estufa está prevista para quemar combustibles que producen poco humo.

Conforme a la ley alemana de protección contra emisiones, no se deben quemar, por ejemplo:

- madera húmeda o tratada con conservantes para madera,

- virutas de madera,
- papel y cartón (excepto para encender),
- Cortezas o restos de tableros de madera aglomerada,
- plásticos o cualquier otro tipo de residuos.

La quema de estos materiales no sólo es perjudicial para el medio ambiente, sino que además reduce la vida útil de su estufa y podría causar daños a la misma. La limpieza periódica y el mantenimiento de su estufa también reducen las emisiones contaminantes. Evidentemente, las cortezas adheridas a la leña se pueden quemar.

5.9. Limpieza y mantenimiento

Al menos una vez al año, y en caso necesario con mayor frecuencia, debería realizar trabajos de limpieza y mantenimiento en la estufa estando ésta completamente fría.

La ceniza que se ha depositado en el tubo de humo y en los orificios del intercambiador de calor se debe limpiar con un cepillo adecuado (véase la ficha técnica). Para limpiar los tiros de gas de combustión también se puede utilizar un aspirador de cenizas con filtro de partículas finas. La forma más sencilla y ecológica de retirar la suciedad acumulada en el cristal es utilizando un estropajo humedecido con agua e impregnado con cenizas de madera o con un limpiacristales de uso común en la limpieza del hogar.

La chimenea también se debe deshollinar periódicamente. Podrá consultar los intervalos recomendados con el inspector de calefacción responsable en su zona.

La estufa de leña debería ser revisada anualmente por un especialista.

5.10. Fallos, causas

La estufa no calienta debidamente o genera mucho humo cuando:	Ayuda:	La estufa no calienta debidamente o genera mucho humo cuando:	Ayuda:
Se ha elegido una estufa muy pequeña para el tamaño o la forma de la habitación.	Elegir un tamaño de estufa adecuado.	Falta suministro de aire fresco.	Ventilar la habitación con más frecuencia y, de ser necesario, retirar las juntas de las ventanas.
Se ha acumulado hollín en la estufa o en el tubo de la estufa.	Limpiar periódicamente la estufa y los tubos de la estufa.	Las superficies conductoras de calor del intercambiador de calor están sucias.	Limpiar el intercambiador de calor.
La conexión de la estufa a la chimenea presenta problemas de estanqueidad.	Comprobar la conexión y sellar.	Presión de agua en el sistema demasiado baja (falta de agua).	Comprobar la presión de agua (en caso dado rellenar agua).
La estufa se está utilizando con un combustible no adecuado.	Utilizar el combustible indicado en las instrucciones para el manejo.	El sistema de calefacción se sobrecalienta continuamente.	Comprobar el radiador por si estuviera abierto o consulte a su instalador de calefacción.
La estufa no se ha conectado correctamente o la chimenea está sobrecargada.	Pedir asesoramiento al inspector de calefacción.		

6. Garantía

6.1. Información general

HAAS + SOHN otorga al comprador una garantía en el marco de las disposiciones legales. El periodo de garantía de dos años comienza en el momento en el que se hace efectiva la entrega. La factura debe presentarse como prueba.

6.2. Directivas de la garantía

En el caso de que en su aparato aparezca un defecto dentro del periodo de garantía, HAAS + SOHN corregirá (mejorará) dicho defecto en el menor tiempo posible o, alternativamente, cambiará el elemento defectuoso. Queda excluida la cancelación del contrato o una reducción del precio siempre y cuando esto no contravenga las disposiciones legales. Únicamente se deben utilizar piezas de recambio que hayan sido expresamente autorizadas u ofrecidas por el fabricante.

Nos gustaría hacer hincapié en que nuestros centros de atención al cliente siguen a disposición del cliente en todo momento y con las condiciones habituales incluso después de expirar la garantía.

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones técnicas.

HAAS + SOHN no asume responsabilidad alguna por los daños y defectos causados al aparato o a sus piezas como consecuencia de:

- ♦ modificaciones realizadas al objeto de compra que estén relacionadas con el uso habitual (arcilla refractaria, vermiculita, rejilla, vitrocerámica, juntas etc.), uso indebido (p. ej. sobrecalentamiento), utilización excesiva, negligencia y cambios sin autorización de HAAS + SOHN. En estos casos se excluye cualquier prestación de garantía.

6.3. Reclamaciones

En caso de reclamaciones rogamos se dirija exclusivamente a su distribuidor especializado. Será necesario que indique el modelo de su estufa y el número de fabricante. Dicha información se encuentra en la placa de identificación del aparato (en la parte trasera del aparato).

7. Instrucciones para el pedido de piezas de recambio

A la hora de realizar el pedido de piezas de recambio deberá indicar el modelo de su estufa de leña y el número de fabricante completo. Dicha información se encuentra en la placa de identificación del aparato (en la parte trasera del aparato).

Fíjese también en las figuras y tablas que aparecen en la ficha técnica, en las que encontrará la denominación correcta de la pieza de recambio requerida. En dichas figuras, los elementos refractarios aparecen numerados a fin de facilitar el proceso de pedido; en las figuras se muestran los citados elementos vistos desde arriba.

¡Atención! ¡La chimenea no debe sufrir modificaciones!

Únicamente se deben utilizar piezas de recambio que hayan sido expresamente autorizadas u ofrecidas por el fabricante. En caso necesario póngase en contacto con su distribuidor especializado.

No asumimos responsabilidad alguna por cambios realizados después de la impresión del presente manual.

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones.